

「昨」介紹各埠代表起立者。則

「完」

雲埠寶賢公司。經售香港唱片

雲埠寶寶公司。經售香港唱片。近日辦到大批長壽片。計有美聲公司出品之「蘇小妹三難新郎」。全套三張。令屋公司最新出品之「胡不歸」。羅唐生、馮玉玲合唱。「大羅乞兒」。(李海泉、許卿卿合唱)「唱張良」。(漢苑杜鵑啼)。(任劍輝、梁素雲合唱)。「梁天來告御狀」。(梁金國獨唱)一張。「小鳳仙」。(黃千鶴風女合唱)。「金生挑盒」。(李駒聲、李慧合唱)一張。「姐已」。(鍾雲山、陳彩鸞合唱)一張。「血海仇」。(鄭少文、盧卿卿合唱)壹張。南聲公司出品之「芸娘」。(何日了相思)合為一

固本培元起衰振疲男女老壯四時感
宜。每樽一百粒可供一百天服用。

樂片每張一律售四元五角
歡迎試唱云。

房住宅在夫李沙律夾廿五

六房住宅在夫李沙街夾廿五街樓下
有客廳廳廚房樓上有睡房三個并
車房全部土庫取價五千九百五十拾元
有意觀看者請與 Mr. O'Connor
EM. 7151 或 CH. 1641 洽商

中西餐館位於亞省中心 Roc House. Alta. 地點適中佳

本中西餐館位於亞省中心
Min. House, Alta. 地點適中生意
暢旺傢私現代設備齊全餐房雅潔寬
舒裝修完妥煥然一新現因各件志圖
別業急於出售僑梓欲營斯業者幸勿
失此良機
李市餐館啟

者本餐館在亞省阻所埠地

啟者本餐館在亞省阻所埠地位得宜在郵局隔壁新式裝修來去水極為便利因爲人力缺乏願將全體生意出賣如有親朋欲營斯業者請來面議或函商亦可。

Trochu Cafe Trochu, Alta.

本年十月十日恭逢

中華民國四十四年度國慶。謹訂於是日下午
九時至十一時假座溫哥華埠龍門酒家舉行酒
會。敬請
全體僑胞光臨。同申慶祝。（恕不另柬）

第九屆報字第六號

爲通告事。查十月十日。適我洪門先烈。舉行革命。倒滿功成。掃除專制。還我自由。肇造中華民國之辰。故双十國慶大典。定爲我我洪門奉行紀念日之一。爲此合行通告。仰我全加各級党部暨洪門團體。於該日一律高懸党旗。及開會慶祝。以誌豐功。而重大典。特此通告。希爲知照。

中國民治黨駐加洪門

位於片打街。六個

△位於片打街。六個房。有土庫。暖氣爐。新式洗衣機。雪櫃。梳發床等。全部傢私連屋。價銀壹萬壹千壹百五十元。

△近片打街。四百號部落。五個房。有土庫。平地稅。價銀五千九百五十元。

位於商業區。短鏢期。

△位於商業區。短鏢期。西扶威款式。每日生意約莫一百五拾五元。西人業主。六拾五元鋪租。有批。價銀壹萬四千九百元。一脚踢。包有九千銀貨。

△位於商業區。好架撐。短鏢期。每日生意約莫一百一拾五元。平賣價銀九千五百元。一脚踢。

近片打街。興旺地。

△近片打街。興旺地段。三層樓。每層樓都有水廁。廚房。好入息。平賣。價銀壹萬零五百元。先交三千元。其餘充銀期。

△於商業區。新舖。樓上柏文。樓下四個舖位。樓上樓下均已租出。每年入息七千貳百元。價銀六萬五千元。

莫氏股份實業有限公司
地址：禧街五三九號
電話：(日間) MA 九六式壹

新電話察羅零八式亭

WING WING COMPANY LTD.
58 Hastings St. E. Vancouver 4, B.C.

秋季大平賣一個月

由九月廿四號起至十月廿四號止
加拿大批發價目

頂靚白油	鴨肝	金銀	五花臘肉	牛肉	牛肉
腸每	腸每	潤每	肉每	肉每	肉每
磅一元	磅一元	磅一元	磅六毛五	磅三元	磅一元

雲峰榮榮有限公司臘味製造廠謹啟

想平想靚幫襯我

于九月廿九日星

定于九月廿九日(星期四)
上午九点開市

專營燒臘 瓜菜肉品

由祖國名師傳授精製燒腊用上等材料
配製美味適口新張伊始價錢相宜諸君光
顧請移玉步到來嘗試無任歡迎

司理人宋益謹啓

Yick Jan Meat Market

Phone PA. 7023
279 E. Pender St.
Vancouver 4, B. C.

支那豐登

華民國四十四年十月九日午曆一時在本
總支部禮堂舉行第十三次全加代表大會
開幕典禮下午五時半假座新華僑酒樓敬
治薄酌統請我
使領館各僑團各級黨部暨各同志
光臨指示曷勝榮幸

警士

詹陽曆十月十日午后三時爲本黨部
 立三十二週年紀念典禮同月十六日午后五時
 半設席本黨部禮堂歡叙敬請
 民治黨各級黨部
 建權總支社
 暨洪門各機關與洪門叔父
 昆仲嬌姆姊妹屆時駕臨助慶指示禮儀曷勝
 榮藉

地址：跑馬街三百四十六號

Pacific Novelty 28 B
778 McMillan Ave. Winnipeg, M.

店 派 唛
 最 靚
 長 身 絲 苗
 米
 THE CANADA RICE MILLS LTD.
 VANCOUVER, B. C.
 雲 城
 各 埠
 及
 各 大
 商 號
 經 理
 發 行

★
★
★

新辦到中西炮竹登
大幫
十月卅一號兒童「鬼皇節」將到

總代理香港廣萬隆炮竹廠
▲正溪紅炮 ▲原子炮 ▲閃電炮 ▲邊炮仔

總代理加拿大顯市砲竹廠
▲五彩吐珠 ▲五彩什炮 ▲火燒風仔

總代理美國勤市大砲竹廠
▲五彩花炮 ▲五色車輪 ▲閃電香

總代理英國波樂大炮竹廠
▲五彩烟火 ▲五彩火山 ▲飛機烟火

總代理美國地沙玩具製造廠
▲面具 ▲紙笛 ▲紙帽 ▲紙炮

時節爆竹，兒童玩品，諸君
光顧，請早定購，勿失良機
(目錄印備，函索即奉)

SANG LUNG JAN FIREWORKS LTD.
35 PENDER ST. EAST
VANCOUVER 4, B.C. Marine 0885

十月卅一號兒童「鬼皇節」將到

十月卅一號兒童「鬼皇節」將到

公所詹

中華民國雙十國慶及本總公所成立第廿四週年紀念典禮並設茶會同日下午五時半假座竹林園酒家設讌聯歡預期敬請各埠李氏公所伯叔兄弟孀姆姊妹賁臨助李氏通訊處

人是美籍華裔。年齡四十

本人是美籍華裔。年齡四十。欲與
華女用英文通信結識。志求終身伴
侶。如有合意者請照下列通信。極
表歡迎。
Raymond Tong
943 East 2nd St.
San Bernardino, Calif. U.S.A.

本舖設在緬街。門牌八二式號。向
來生意暢旺。因人力問題。故將全
盤生意出賣。內有住房兩個。最合
小家庭。價錢相宜。如意者請來面
議。
栢雜貨舖啟

舖設在緬街。門牌八二式

舖設在緬街。門牌八二式號。向生意暢旺。因人力問題。故將全生意出賣。內有住房兩個。最合家庭。價錢相宜。如意者請來面栢雜貨舖啟。